

北緯40度癒しの里ーロマン息づく大自然の町ー

あけまして おめでとうございます



年頭挨拶 · · · · · · · · · · · · · · · ·	2
町の話題 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
インフォメーション ・・・・・・・	6
ダリンさんの徒然日記 ・・・・・・	8
図書室だより ・・・・・・・・・・・・	9
戸籍だより・編集後記など・・	10

◆ しめ縄作りの様子12/5、しめ縄作り講習会が行われ、個性的で素敵なしめ縄を作りました。

新年あけましておめでとうございます

町長新年のごあいさつ



中頓別町長

ことに心からお慶びを申し うございます。 町民の皆様が健やかで

昨年5月の就任以来、町

民の皆様の温かい励ましとできました。心からお礼を申し上げます。

さて、私は、豊かな自然に恵まれた中頓別町を「未来の可能性を蓄えた夢と希望のふるさと」にしていきながら現状は人口減少に歯ながら現状は人口減少に歯ながら現状は人口減少に歯ながら現状は人口減少に歯を的に消滅する可能性のある町のひとつとされています。

まな努力を行ってまいりま町の発展を目指し、さまざ

ただきます。

したが、なかなか結果に結びつかないという現状でした。それを考えると、困難た。それを考えると、困難を力を合わせ、知恵を出し合うことができれば、この日難を一つひとつ乗り越えて行くことができると信じています。

昨年一年間、この人口減 少問題に取り組むため、多 少問題に取り組むため、多 りた総合戦略をまとめまし けた総合戦略をまとめまし た。この総合戦略では、魅 た。この総合戦略では、魅 た。この総合戦略では、魅 た。この総合戦略では、魅 た。この総合戦略では、魅 力あふれる「働く場」のあ るまち、魅力ある教育環境 るまち、魅力ある教育環境

暮らし続けられるまちにしていくとともに、効果的な情報発信と移住者受入支援に取り組み、「働きたい・暮らしたい町として選ばれる中噸別をめざす」ことを掲げました。

まだまだ力の足りないと ころはありますが、これからも精一杯この町とこの町 に薄らす町民の皆様のため に頑張っていきますので、 に頑張っていきますので、

東京では一層のご理解 たします。 結びになりますが、町民 がらお祈り申し上げ、年 心からお祈り申し上げ、年

議長新年のごあいさつ



中頓別議会議長

では、 しておめでとうございます。 を町民の皆様と共に迎えられますことをお慶び申し上 がます。また、平素より町 ばます。また、平素より町 はます。また、平素より町 ではずから議会に寄せら

> 思い起こさずにはいられず、 Ш ました。 備えの大切さを痛感いたし 自然の猛威と人間の無力さ の広島県や礼文島の惨劇を と命名された豪雨による河 低下が鮮明になりました。 の地方政治に対する関心の 去最高になるなど、有権者 全国的には投票率が過去最 は地方統一 り返ってみますと、4月に から感謝申し上げます。 の氾濫被害では、 9月、「関東・東北豪雨 昨 無投票による当選が過 年の政治社会情勢を振 選挙が実施され 一昨年

また、多くの慎重審議や された安全保障関連法案、 周辺諸国との領土問題を廻 る軋轢、フランスでの同時 る軽デロなどの報道を見る

> 本町 生じるなど、大きな不安を れまでの説明と食い違い とする本町の将来を左右し ばなりません。 まとめるとのことですが、 抱かせるものであります。 3割で関税が撤廃され、こ かねないTPP交渉が大筋 く見守り、農政に対する厳 てきた農産品重要5品目の 合意に達し、死守するとし しい監視の目を持たなけれ さらに、 平和を守る心構えを新た たあの惨劇を繰り返さな 政府は近く農業振興策を しなければなりません 一酪農への影響を注意深 酪農を基幹産業 国民一人ひとり が

に町民の直接選挙で選ばれければならないという地域定し、自らが責任を負わな定し、自らが責任を負わな

要になってまいります。
国立社会保障・人口問題

00人の人口が2040年 研究所によると、現在18 は、これまで同様のご指導 とも使命を果たしてゆく所 意思決定機関として、今後 民の負託に応え信頼される 検証に積極的に関わり、 12月に策定されました。 だ中頓別町総合戦略が昨年 ると推計されています。こ 時点で約900人に減少す 存ですので、町民の皆様に の減少度合いを抑制するた 議会としても施策の実施 様々な施策を盛り込ん 町

てのご挨拶といたします。
が念申し上げ、年頭にあたっり良い年でありますようご

ご鞭撻を賜りますようお願

い申し上げます。

読み聞かせ交流

かせました。 5年生がこども館年長児4 人に絵本や紙芝居を読み聞 月9日、中頓別小学校

を争うことに。そこに世代 差は関係なく、楽しく交流 を飛ばすおもちゃで飛距離 たトイレットペーパーの芯 手遊びやゲームで盛り上が 食い入るように見ていまし 読む絵本と紙芝居に夢中で しました。 年長児たちは、5 最後には5年生の作っ 読み聞かせの途中には 年生



科学の・ 力に興 (味津 Z

代ふれあい交流事業が行わ れました。 教室に在籍する方との異世 の保護者、 12 月 12 日、 町内在住 高齢者いきいき 町民センター の小学生とそ

とで、 り、 直後、火災発生を想定し、を学びました。その講話 や放火を防ぐポイントなど り防火についての講話があ 難しました。 は煙の中、 避難訓練が行われ、 最初に防火教室というこ 家庭で注意すべきこと 訓練が行われ、参加者人災発生を想定したいました。その講話の 中頓別支署の方々よ 口を押さえて

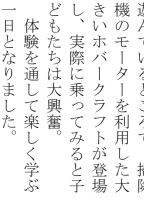
青少年科学館から講師とし 大人も子どもも驚い た実験など「空気」をテー エンスショーが行われまし さんを招き、 マに行われ、 て奥山哲也さん、八森純子 防火教室に続いて、 真空状態のビンを使っ もも驚いていま実験の結果に わくわくサイ てい 稚内

実験の後には、ペット ボ

> といった声が聞こえ、童心 していました。 に返ったように夢中で作業 トを作り、大人の方からも \vdash 「これはワクワクするなあ」 ルを使ったホバークラフ

作ったホバークラフトで

んでいるところで、 実際に乗ってみると子





安全で安心できる中頓別を目指して

ました。この防犯講話は金 当者による防犯講話があ 融機関の職員を対象とした 中頓別支店で枝幸警察署担 犯罪が多発する師走を迎 中頓別町地域生活安全 峰友会長)が主体と 特殊詐欺の仕掛け方 12月3日、稚内信金 例や特徴を学びま DVDを用いて特 ŋ

> での声掛けが重要とのこと ATMや窓口といった水際 も多様になっているので、

町内の飲食店を訪問 運転防止を呼びかけました。 ポスター 友会長からチラシなどの 飲食店訪問が行われ また、 枝幸警察署から啓発 12 月 9 日 が手渡され、 にはは ました。 末



飲食店訪問の様子

I番があ

大切であると学びました。 教師のそれぞれに出 参加者は、 相互に支え合うことが

子育て講演会

をお招きし、家庭教育やほ お話しいただきました。 のつながりや立場につい め方・叱り方など親と教師 育委員会の教育相談アド で子育て講演会が行われ イザーである平間信雄さん 12 月 3 日、 講師として、稚内教 母親・父親 町民センター 7 バ

ちょっと早めのクリスマス

あり、 部の演奏、枝幸町のバンドれた舞台では、中学校文化 われました。 り上がりとなりました。 なく来賓の方も交えて大盛 ばなどが振る舞われました。 ば畑の会から提供されたそ み物やオードブル、最北そ クリスマスパ 「ENDLESS」による演 きれいに飾り付けが施さ 新人職員による余興が 月12日、 利用者や職員だけで 会場では、 ーティー 天北厚生園 · が 行



20歳になったら国民年金

加入のご案内

誰が加入するの?

日本に住む 20 歳以上 60 歳 未満の全ての方に国民年金 への加入が法律で義務付け されています。

保険料はいくら?

国民年金第1号被保険者および任意加入被保険者の1ヵ月 当たりの保険料は15,590円です。(平成27年度)

給料の種類は?

公的年金制度には、老齢年金 のほか、障害、死亡に対する 保障もあるので、若いうちに 事故などにあっても、これら の保障が受けられます。

国民年金加入の手続き・

20歳を迎えたら、国民年金の第1号被保険者になるための手続きを、ご自身で行ってください。(すでに第2号被保険者、第2号被保険者※1になっている方を除きます)

※1 第3号被保険者の方は、第2号保険者である配偶者の勤務する事業主を通して手続きが必要です。

1 「国民年金資格取得届」を提出してください

- ◆「国民年金資格取得届」を、お住まいの市区町村窓口、あるいはお近くの年 金事務所に提出してください。
- ◆ 経済的に保険料の納付が難しいときは、若年者納付猶予制度や学生納付特 例制度の申請書を同時に提出することもできます。
- ◆ 付加保険料※2の納付の申し出や、前納を希望する方は、お近くの年金事 務所にお問い合わせください。

※2 付加保険料: 定額保険料のほかに月額 400 円を追加して納付できる保険料のこと。 将来の老齢基礎年金に、「200 円 × 付加保険料納付月数」を増額できます。

2 「年金手帳」が届きます

- ◆ 年金手帳は、以下のようなときに必要になりますので大切に保管してください。
 - 保険料納付の確認
 - ・就職時の厚生年金への加入手続き
 - 将来の年金の受け取り

3 「国民年金保険料納付書」が届きます

- ◆ 納付書で保険料を納めてください※3
- ◆ 保険料は金融機関のほか、コンビニエンスストアでの納付、電子納付もできます。また、口座振替やクレジットカード納付も可能です。(詳しくはお近くの年金事務所にお問い合わせください)

納付書は学生納付特例などを申請した方にもお送りしています。

※3 保険料は20歳の誕生日分から納付が必要です。ただし、誕生日が1日の場合は 前月分からの納付となります。



information



納付方法のご案内

口座振替

口座振替で納めると手間がなく、納め忘れを防ぐことができます。口座振替の手続きは、 お近くの年金事務所または金融機関の窓口で 受け付けています。

クレジットカード納付 (継続納付)

クレジットカードにより定期的に納付できます。申し込み手続きは、年金事務所で受け付けています。

金融機関、郵便局、コンビニの窓口、 ATM での納付

日本年金機構からお送りしている納付書を 使い、各窓口で納める方法です。お手元に 納付書が無いときは、お近くの年金事務所 までご連絡ください。

電子納付(ペイジー)

インターネットバンキング、モバイルバン キングなど、いつでもどこでも納付できま す。ご利用いただく場合、利用する金融機 関と契約を結ぶ必要があります。

◆ 国民年金保険料 前納(前払い)の割引額

平成 27 年度		27 年度	1ヵ月分保険料額 〈割引額〉	6ヵ月分保険料額 〈割引額〉	1 年度分保険料額 〈割引額〉	2 年度分保険料額 〈割引額〉
毎月納付 (納付書による現金納 付および翌月末振替の 口座振替)		こよる現金納 翌月末振替の	15, 590 円	93, 540 円	187, 080 円	382, 200 円
前納(前払いの割引額)	当月末振替の 口座振替		15, 540 円 〈50 円〉	93, 240 円 <300 円 >	186, 480 円 <600 円 >	381, 000 円 <1, 200 円 >
	6ヵ月前納	現金納付	_	92, 780 円 <760 円 >	185, 560 円 <1, 520 円 >	379, 100 円 <3, 100 円 >
		口座振替		92, 480 円 <1, 060 円 >	184, 960 円 <2, 120 円 >	377, 860 円 <4, 340 円 >
	1 年	現金納付			183, 760 円 <3, 320 円 >	375, 420 円 <6, 780 円 >
	年前納	口座振替	_		183, 160 円 <3, 920 円 >	374, 190 円 <8, 010 円 >
	2年前納	口座振替				366, 840 円 <15, 360 円 >

- ・被保険者の世帯主および配偶者は、保険料を連帯して納付することになります。
- ・一定の所得があるにも関わらず、保険料を納付しなかった場合、強制徴収する場合があります。
- 平成28年度1ヵ月あたりの保険料は16,260円となります。



ダリンさんの徒然日記

Mele Kalikimaka, Nakatombetsu! In the spirit of Christmas, I would like to make your holiday season a little merrier and a little warmer by teaching you a Christmas song from Hawaii. This song is called "Mele Kalikimaka" by Bing Crosby. You probably know his famous song, "White Christmas," which is appropriate for our Christmas here in Nakatombetsu. I hope you envision a warm tropical Christmas Day while reading the following lyrics. Here we go!

メレ・カリキマカ、中頓別の皆さん!

クリスマスのために、僕はハワイからのクリスマスの曲をみなさんに紹介して、みなさんのホリデー・シーズンに少しの幸せと少しの暖かさを届けたいと思います。この曲はビング・クロスビーの「メレ・カリキマカ」という曲です。みなさんが知っている有名なビング・クロスビーのクリスマスの曲は「ホワイト・クリスマス」だと思います。中頓別のクリスマスは本当にホワイト・クリスマスですよね!以下の歌詞を読んで、暖かいトロピカルなクリスマスを想像できるかな?さぁ、行くぞー!

Mele Kalikimaka is a thing to say, メレ・カリキマカをいいます On a bright Hawaiian Christmas Day! 晴れやかなハワイのクリスマスの日に That's the island greeting that we send to you, それはあなたに贈る島の挨拶です From the land where palm trees sway. ヤシの木が揺れる島から

Have a safe and happy holidays! 安心と喜びの年を!

⑤[このゆびと~まれ♪]

の活動

11月26日 小学校で読み聞かせ 12月10日 小学校で読み聞かせ

12月10日 こども館で読み聞かせ・人形劇

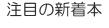


「岡崎繁雄の蝶の世界」



しております。開館時間内にご青少年柔剣道場内図書室に展示崎繁雄の蝶の世界」を中頓別町町民文化祭で好評だった「岡

今月の新刊 (12月11日現在)





の物語です。 生きる勇気がわいてくる3つ神様」だった。生きる勇気がわいてくる3つ知っているのが、ディズニーの「ハピネスのおだけでなく、人を癒し、生きる希望や勇気るだけでなく、人を癒し、生きる希望や勇気でぜ、ディズニーランドには人を惹きつける。 鎌田 洋 出版:Bクリエイティブてくれたこと』

一般向け図書

『人魚の眠る家』

『陽気なギャングは三つ数えろ』 『家庭料理まさきのお母さんごはん』 『悲素』

『わが心のジェニファー』

『マイストーリー』

『Aではない君と』

『闘う君の唄を』

児童向け図書

『おこめようちえん』

『ケーキやけました』 『絵本 はなちゃんのみそ汁』

『杉原千畝物語』

『おとうさん、ぼくね…』 『おやすみ、ロジャー』

『だ一れのおしり?』 『子犬工場』 対田 澄子 彦坂 有語 を武 信吾 杉原 幸泉 ルルミシャ・エリーン よねで 大岳 大岳 大岳

ハピネスの神様が教

※ その他、多数の新着図書が入りました。どうぞ、ご来室ください。

東野

帚木

浅田

薬丸

中山

伊坂幸太郎

正木 和枝

林 真理子

圭吾

蓬生

次郎

돖

七里

【お願い】 図書室から借いたままになっている本はあいませんか? 休館日に本を返却される方は、 玄関横の返却ポストをご利用ください。

It is good that we have lived in Nakatombetsu and we would like to live there for long.

一 住んでいてよかった これからも住んでいたい 一

戸籍だより

12月1日~12月15日受付分 (公開にご3承いただいた方のみ 掲載しています)

おくやみ

字旭台 杉木 操さん (91歳 12月11日)

12月の「人のうごき」 については、広報なか とんべつ2月号で掲載 いたします。

※世帯数・人口・男・女には 外国人も含みます。



さる年って何年生まれ?

2004年(平成16年) 12歳 1992年(平成 4 年) 24 歳 1980年(昭和55年) 36 歳 1968年(昭和43年) 48 歳 1956年(昭和31年) 60 歳 1944年(昭和19年) 72 歳 1932年(昭和7年) 84歳 1920年 (大正 9 年) 96歳 1908年(明治41年)108歳

2016 年はさる年です。

動物の「猿」ですが、干支では「申」と表記します。

さる年生まれはこんな性格?

- ・ 合理的で現実的
- ・状況判断も的確で強気な言動
- ・冷静な人なのでビジネスでの成功者が多い
- ・器用に人付き合いができる
- ・頭の回転が速く洞察力・行動力がある
- ・わがままで少々生意気
- ・大胆な割には小心者
- ・意外と世話好き

編集會記

■私、さる年です。たしかに合理的で現実的です。よく冷めていると言われます。そして少々生意気で大胆な割に小心者。昔から小柄ですばしっこかったので、まさにサルですね。これからは適確な状況判断と洞察力・行動力を身につけてパーフェクトなサルを目指していきます。 【t-singo】



訂正

広報 12 月号 5 ページ「日本・ポーランド美術展」の文中、「岩熊医師」と表記 しておりましたが「岩隈医師」の誤りでした。訂正してお詫び申し上げます。

広報なかとんべつ 1月号 Vol. 674

【発 行】 2016年12月25日

【編 集】 中頓別町総務課住民グループ 〒098-5595 北海道枝幸郡中頓別町字中頓別 172-6

TEL 01634-6-1111. FAX 01634-6-1155